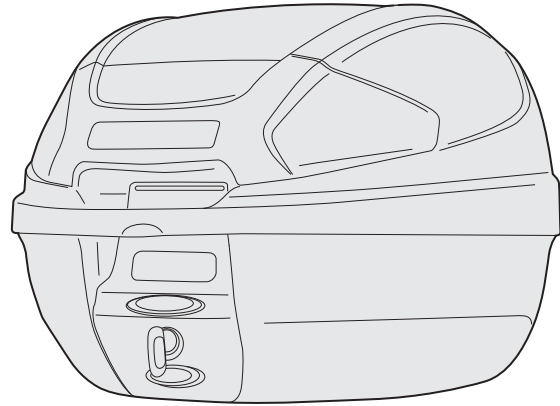


art. E300N2

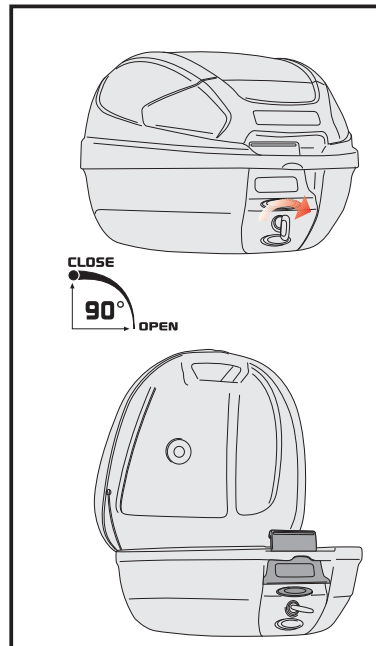
TOP CASE 30 lt.

MONOLOCK SYSTEM



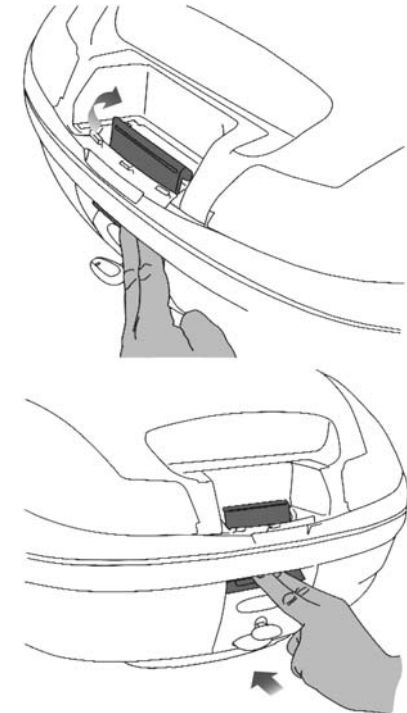
APERTURA - OPENING - ÖFFNEN - OUVERTURE - APERTURA

- . Ruotare la chiave verso destra.
Premere il pulsante rosso superiore. Liberare il coperchio.
- . Turn the key clockwise.
Press the upper red push button. Lift the lid.
- . Drehen Sie den Schlüssel nach rechts.
Den oberen roten Knopf drücken. Den Deckel anheben.
- . Tourner la clé vers la droite.
Appuyer sur le bouton rouge supérieur.
Soulever le couvercle.
- . Girar la llave hacia la derecha.
Presionar el pulsador rojo superior. Liberar la tapa.



CHIUSURA - CLOSING - SCHLIEßUNG - FERMETURE - CIERRE

- . Appoggiare la zona superiore della parte mobile della chiusura al coperchio.
Premere con forza in corrispondenza dell'adesivo PRESS; la chiusura avvenuta potrà ruotare verso sinistra per poi essere sfilata.
- . With lid closed, push top of lever upwards and inwards so that it catches on top shell.
Push with a downward motion on the PRESS sticker till lever clicks close, the case is now locked and the key can be removed.
- . Drücken Sie das Oberteil des Kofferverschlusses an den Kofferdeckel, so dass sich der Verschluss in den Kofferdeckel einhängt.
Zum Schließen des Koffers drücken Sie auf dem PRESS Aufkleber; nun kann der Koffer mit dem Schlüssel abgeschlossen werden und der Schlüssel abgezogen werden.
- . Appuyer sur la zone supérieure de la partie mobile de la fermeture du couvercle.
Pousser fortement à l'endroit marqué PRESS ; tourner la clé vers la gauche puis l'enlever.
- . Apoyar la zona superior de la parte móvil del cierre de la cubierta.
Presionar con fuerza el botón PRESS y girar la llave hacia la izquierda para poder abrir la maleta.



**AGGANCIAMENTO VALIGIA - FASTENING CASES - EINRASTEN DES KOFFERS
ACCROCHE VALISE BAÜL - ANCLAJE DEL BAÜL**

